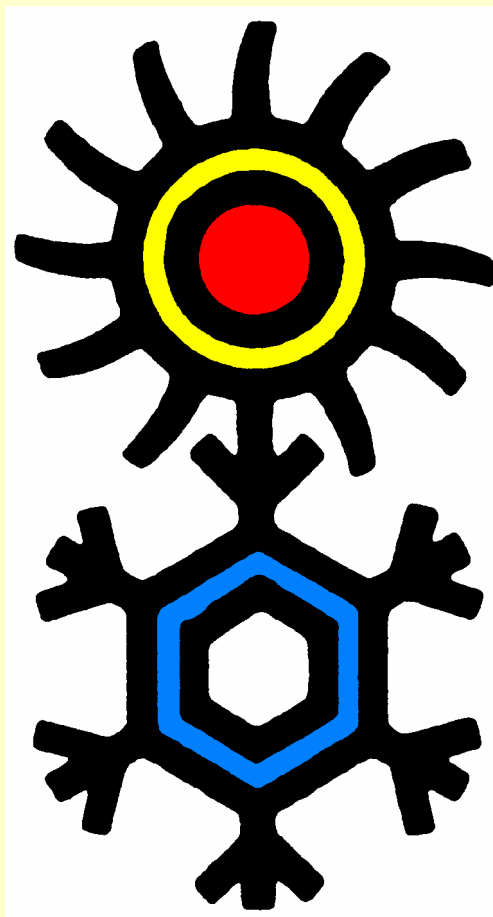


# Suomi-Espanja Seura ry.



24.5.2006

# Seuran tavoitteita

- Suomen ja Espanjan välisten suhteiden kehittäminen
- Espanjan maan ja kansan tuntemuksen lisääminen Suomessa
- Suomen tuntemuksen lisääminen Espanjassa
- Tiedon levittäminen espanjalaisesta kulttuurista, kielestä, yhteiskunnasta, taloudesta ja historiasta

# Toimintamuotoja

- SES-lehti 4 kertaa vuodessa
- SES-kielikurssit
- Kulttuuritapahtumat
- Jäsentapahtumat
- Matka-apurahojen myöntäminen
- Internet-sivut [www.suomiespanjaseura.fi](http://www.suomiespanjaseura.fi)
- Seuralla on toimisto Helsingissä

# Seura perustettiin 1957

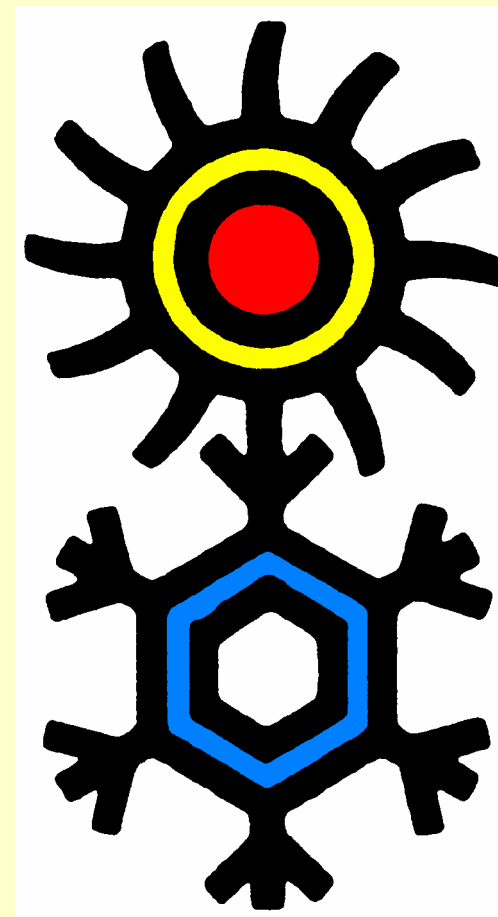
- 12.10.1957 perustamiskokous
- Perustajajäsenet: varatuomari P. Aropaltio, fil.tri Erik von Kraemer, pääjohtaja Jussi Lappi-Seppälä, fil.tri Eero K. Neuvonen, professori Martti Saario, taiteilija Christina Snellman, fil.lis. Antti Soininen, fil.maist. Tyyni Tuulio ja lehtori Erkki Vierikko

# Poimintoja vuosien varrelta

- Kielikurssit ovat aina olleet suosittuja, erityisesti 1970-luvulla
- Oma lehti perustettiin 1979 yleissihteeri Olavi Peltolan toimesta
- Jäsenmäärän tähänastinen huippu (1431) saavutettiin 1989
- 1990-luvulla vietettiin paella-tapahtumia Tuomarinkylän kartanossa
- Seura on järjestänyt myös jäsenmatkoja, viininmaistajaisia ym.

# Seuran tunnus

- Seura järjesti suunnittelukilpailun 25-vuotisjuhlavuonna 1982.
- Kilpailun voitti Matti Larres ehdotuksella, jossa Suomea symboloi lumikide ja Espanjaa Altamiran luolamaalauksen aurinko.
- Värillisessä versiossa toistuvat maiden tunnusvärit, keltainen, punainen ja sininen.



# Opi espanjaa!

ses ses ses ses ses ses ses ses ses s

Suomi-Espanja Seura ry

## Espanjan tehokurssit: syksy 2005

Opintokausi alkaa 12.9. alkavalla viikolla. Jakso kestää 13 viikkoa. Syyslomaviikko 17.–21.10. Viimeiset tunnit 12.12. alkavalla viikolla. Kauden aikana on 39 oppituntia (13 kolmoistuntia à 45 min. + 15 min. tauko). Hinta kaudelta 260 eur, (sis. alv. 22 %).  
Kurssipaikka: Hämeentie 6 A 11, 5. krs. Useimmilla tasoilla on kaksi tai useampia rinnakkaisryhmiä. Niitä voi tarpeen mukaan käydä vapaasti "ristiin". Tiedustelut ja ilmoittautumiset: puhelin 3922865 • espanja@seskurssit.com • www.seskurssit.com

### Perustasot

• Ryhmät 1 A-D ovat alkeisryhmiä. Koska etenemisvauhti on kaikissa ryhmissä ripeä, alkeisryhmät sopivat myös kertaukseksi niille, jotka ovat jo lukeneet hiukan espanjaa. Oppikirja Mäkinen, Riiho: *¿Qué tal?* (kpl 1-8). Ensimmäisen jakson aikana käsitellään mm. kellonajat, päivämäärät, säännöllisten ja tavallisimpien epäsäännöllisten verbien preesens, olla-verbit, määrää ilmaisevat sanat ja adjektiivien taivutus.

1 A ma 09.30 – 12.00 Maria Savilaakso

### Jatkotasot

• Ryhmät A 1-2 on tarkoitettu 5-6 kautta SES:in kursseilla opiskelleille. Perusasioiden syventävää kertausta, mm. subjunktiivin eri aikamuodot sekä imperatiivi. Lisäksi runsaasti uutta sanastoa, puheharjoituksia, kuuntelutehtäviä. Oppikirjana Mäkinen: *Contigo – 600 espanjan verbiä*.

|     |    |               |                  |
|-----|----|---------------|------------------|
| A 1 | ma | 17.00 – 19.30 | Maria Savilaakso |
| A 2 | to | 09.30 – 12.00 | Maarit Torvinen  |

# Tule elokuviin...

***Espanjalaiset elokuvat***  
**3.-5.10.2005**



**EL SOL DEL MEMBRILLO (1992)**



**RETRATO DE MUJER CON HOMBRE AL FONDO (1997)**



**SMOKING ROOM (2002)**

T  
E  
R  
V  
E  
T

5.2006

# SES-lehti tarjoaa tietoa...

## LAKIASIAT HALLINNASSA

Aloitin lehdessämme lakipalstan pitämisen. Palstalleni voi lähettää kysymyksiä lainsäädäntöön liittyvistä asioista, jotka liittyvät Espanjassa olemiseen, asumiseen tai sinne muuttamiseen. Kysymyksistä valitsen vastattavaksi ne, joista mahdollisimman monelle lukijalle olisi hyötyä, enkä tämän vuoksi voi vastata kysymyksiin, jotka liittyvät yksittäisiin lainopillisiin tapauksiin.

Olen hoitanut omaa lakiasiaintoimistoa viimeiset kaksitoista vuotta. Työni olen järjestänyt siten, että voin sekä syksyllä että keväällä viettää aikaa Espanjassa nauttien maan kulttuurista, ihanasta ilmastosta ja sydämellisistä ihmisistä.

## TIETOLÄHTEILLÄ

Suomi-tietoutta espanjaksi

Oletko etsinyt tietoa Suomesta espanjankielisille ystäville tai työtovereillesi? Pari julkista Internet-sivustoa auttaa hyvin alkuun: Ulkoasianministeriön laaja Virtual Finland -sivusto julkaistaan myös espanjaksi. Se löytyy osoitteesta

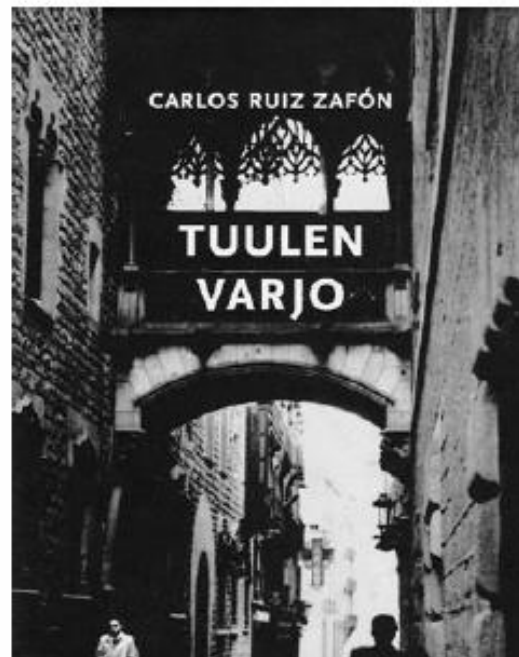
**<http://virtual.finland.fi/finfo/espanja/findesp.html>**

Suomen Espanjan-suurlähetystö Madridissa ylläpitää sekä suomen- että espanjankielisiä sivuja, joilla on hyvinkin kattava ja ajantasainen peruspaketti Suomesta. Sisällössä on sekä yleistä valtiotietoa että artikkeleita suomalaisesta kulttuurista, matkailusta jne. Lähetystön espanjankielinen etusivu on osoitteessa **<http://www.finlandia.es/es/>**, ja sen maatietoa sisältävä Infofinlandia-osio osoitteessa

# SES-lehti tarjoaa kulttuuria...

## *Tuulella on varjo*

**Carlos Ruiz Zafónin** kirjoittama *Tuulen varjo* tempaa tarinallaan mukaansa. Kirjan päähenkilö on barcelonalainen kirjakauppiaan poika Daniel, joka tarinan alussa vuonna 1945 on 10-vuotias. Eräänä aamuna isä vie pojan Unohdettujen kirjojen hautausmaalle, jossa Daniel saa valita itselleen yhden kirjan. Daniel valitsee kirjan nimeltä *Tuulen varjo*. Daniel ihastuu kirjan tarinaan ja haluaa lukea muut saman kirjailijan kirjat. Julián Carax -nimisestä kirjailijasta ei kuitenkaan tiedetä paljon mitään. Daniel alkaa etsiä vastausta kysymykseen: kuka on



Mieleepainuvin ja värikäs on Fermín Romero de Torres. Daniel pelastaa kerjään ja ottaa töihin isänsä kirjakaupasta. Kirjasta jäi mieleen nimenomaan se salaisuus, jota ei ollut kukaan muukaan osannut kertoa. "Salaisuuden ainoa salaisuus on se salassa." "Kohtalollesi on määrätty, ja sinä olet vain luurata nurkan takana. Sinä olet taskuvaras, huora tai rikollinen, jotka ovat sen kolme ruumiillistumaa. Mutta sinä et tee. Sen luokse pitää mennä." "Joku sanoi kerran, että on hetkellä kun pysähdyt ja rakastatko jotakuta, ole

# SES-lehti tarjoaa näkökulmia...

## Minun Espanjani

MINUN ESPANJANI? Taisin mieltyä Espanjaan jo koulupoikana. Koetin – huonolla kielitaidolla – lukea espanjalaisia runoilijoita ja myöhemmin eurooppalaisen romaanin yhtä esi-isiä, anonyymiä 1500-luvun Lazarillo de Tormesia, joka on Cervantesin Don Quijoten yksi keskeinen esikuva. Myöhemmin Espanjan monimuotoisuus on kirkastunut minulle ammattini kautta.

Lazarillon esi-isiä löytyy Amadis de Gaulan ja Apuleioksen espanjannosten lisäksi myös arabialaisesta kirjallisuudesta, keskiajan kansankielinen runous paljastuu monessa arabialaisen lyriikan perilliseksi ja Alfonso X Viisaan, El Sabion, Cantigas de Santa Maria osoittautuu kristillisestä aiheestaan huolimatta vahvasti arabialaisvaikutteisiksi. Arabialaisella kulttuurilla on vahvat jäljet nykyäänkin Espanjassakin. Etelä-Espanjan



Kuva: Christian Al-Jung

jossa itämaiset ja eteläamerikkalaiset vaikutteet liittyvät niemimaan baskilaiseen, kelttiläiseen ja roomalaiseen kulttuuriin ja muokkaavat Espanjasta omaleimaisen eurooppalaisen kulttuurin.

Espanjalle ominaista onkin ollut monien kulttuurien sulattaminen yhdeksi kokonaisuudeksi. Islamilaisen Espanjan siesta puhutaan usein yhteisenä perinteenä.

# Edullista ilmoitustilaa...

- Seuran jäsenet ovat mielipidevaikuttajia espanjalaiseen kulttuuriin ja tuotteisiin liittyvissä asioissa
- Ilmoittamalla pääset edullisesti esille ja tuet samalla seuramme toimintaa!
- Ilmoitusvaihtoehtoja
  - SES-lehti: ilmoitukset, liitteet
  - jäsenkirjeet: liitteet
  - nettisivut: "bannerit", linkit
  - ehdota itse!!
- Lisätietoja mediakortista seuran sivulta

# Tule mukaan!

- Seuran toiminta riippuu lopulta jäsenten tahdosta ja aktiivisuudesta
- Jäsenenä voit vaikuttaa ja tulla mukaan käytännön toimintaamme
- Jäsenetuihin kuuluu lehden ja normaalien jäsenpalvelujen lisäksi jäsenalennuksia:
  - Tammen espanjan oppikirjoista ja matkaoppaista (Tammen omasta kirjakaupasta Helsingissä)
  - kampanjaetuja lennoista ym.

# Nyt myös netissä...

- Seuran kotisivut julkaistiin 1.1.2006
- Toivomuksia sisällöstä otetaan vastaan

*[www.suomiespanjaseura.fi](http://www.suomiespanjaseura.fi)*

# Miten pääset jäseneksi

- Täytä jäsenhakemuslomake SES-lehdestä, seuran esitteestä tai suoraan netistä
- Tai ota yhteyttä hallituksen jäseniin
- Tervetuloa jäseneksi iloiseen seuraamme!

# Hallitus 2006

**Jukka Paco Halonen**, puheenjohtaja

kulttuuri ja tapahtumat, ulkosuhteet

puhelin: 050-366 2300; sähköposti: paco (at) viada.com

**Kaisa Lehtinen**, varapuheenjohtaja, talous, toimisto, jäsenasiat

puhelin: (09) 646 282; kaisa.lehtinen (at) tilitstolehtinen.fi

Leo Erlund

Tiina Gyllenberg, vt. päätoimittaja

Anneli Hakala

Raija Hyytiäinen, ilmoitushankinta

Risto Kuusiola

Jari Pitkänen

Martti Perttula, nettivastaava

Anja Toivanen, kulttuuri ja tapahtumat